ISSN 0250-8168

Επίσημη Εφημερίδα

L 140

43ο έτος

των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

14 Ιουνίου 2000

Έκδοση στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου VI της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση

2000/383/ΔΕΥ:

★ **Απόφαση-Πλαίσιο του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, για ενίσχυση της προστασίας από την παραχάραξη εν όψει της εισαγωγής του ευρώ με την επιβολή ποινών και άλλων κυρώσεων** 1

I *Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση*

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1229/2000 της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 2000 για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 4

★ **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1230/2000 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2000, για παρέκκλιση, για την περίοδο εμπορίας 2000/2001 από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 661/97, όσον αφορά την τελευταία προθεσμία κατανομής από τα κράτη μέλη των ποσοστώσεων μεταποιημένων προϊόντων με βάση τις τομάτες** 6

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1231/2000 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2000, για τον καθορισμό των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή και των κοινοτικών τιμών κατά την εισαγωγή για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας 7

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχειρίσεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου VI της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

ΑΠΟΦΑΣΗ-ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Μαΐου 2000

για ενίσχυση της προστασίας από την παραχάραξη εν όψει της εισαγωγής του ευρώ με την επιβολή ποινών και άλλων κυρώσεων

(2000/383/ΔΕΥ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31 στοιχείο ε) και το άρθρο 34 παράγραφος 2 στοιχείο β),

την πρωτοβουλία της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας [1],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [2],

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την εισαγωγή του ευρώ [3], ορίζει ότι το ευρώ θα αρχίσει να κυκλοφορεί από την 1η Ιανουαρίου 2002 και υποχρεώνει τα συμμετέχοντα κράτη μέλη να εξασφαλίζουν τη δέουσα καταστολή παραχάραξης και παραποίησης τραπεζογραμματίων και κερμάτων σε ευρώ.

(2) Θα πρέπει να σημειωθεί η ανακοίνωση της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1998, προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα: «Προστασία του ευρώ — καταπολέμηση της παραχάραξης».

(3) Θα πρέπει να σημειωθεί το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 17ης Νοεμβρίου 1998 σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής της 23ης Ιουλίου 1998 προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα: «Προστασία του ευρώ — Καταπολέμηση της παραχάραξης» [4].

(4) Θα πρέπει να σημειωθεί η σύσταση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 7ης Ιουλίου 1998, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων για την ενίσχυση της νομικής προστασίας των τραπεζογραμματίων και των κερμάτων σε ευρώ [5].

(5) Θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι διατάξεις της διεθνούς σύμβασης της 20ής Απριλίου 1929, για την καταστολή της παραχάραξης και της κιβδηλείας, καθώς και το προσαρτημένο σε αυτήν πρωτόκολλο.

(6) Θα πρέπει να ληφθούν υπόψη η ειδική ευρωπαϊκή σημασία του ευρώ και η αρχή της αποφυγής διακρίσεων που περιέχεται στο άρθρο 5 της σύμβασης του 1929, που καθιστούν αναγκαία την επιβολή αυστηρών ποινών και άλλων κυρώσεων για σοβαρές αξιόποινες πράξεις παραχάραξης με στόχο το ευρώ ή άλλα νομίσματα.

(7) Το ευρώ θα είναι ιδιαίτερα εκτεθειμένο σε κινδύνους παραχάραξης και παραποίησης λόγω της παγκόσμιας σημασίας του.

(8) Θα πρέπει να ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι έχουν ήδη διαπιστωθεί απατηλές ενέργειες σχετικές με το ευρώ.

(9) Το ευρώ θα πρέπει να τύχει της δέουσας προστασίας στο σύνολο των κρατών μελών μέσω αποτελεσματικών ποινικών μέτρων, πριν ακόμη τεθεί το νόμισμα σε κυκλοφορία από την 1η Ιανουαρίου 2002, προκειμένου να διαφυλαχθεί η απαραίτητη αξιοπιστία του νέου νομίσματος και να αποφευχθούν σοβαρές οικονομικές συνέπειες.

(10) Θα πρέπει να ληφθεί υπ' όψη το ψήφισμα του Συμβουλίου, της 28ης Μαΐου 1999, για ενίσχυση του ποινικού πλαισίου προστασίας του ευρώ από την παραχάραξη στα πλαίσια της εισαγωγής του [6] με τις κατευθυντήριες γραμμές του για μια δεσμευτική νομική πράξη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ-ΠΛΑΙΣΙΟ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης-πλαισίου:

— ως «σύμβαση» νοείται η διεθνής σύμβαση της 20ής Απριλίου 1929 για την καταστολή της παραχάραξης και της κιβδηλείας και το προσαρτημένο σε αυτήν πρωτόκολλο [7],

— ως «νόμισμα» νοείται το χαρτονόμισμα (περιλαμβανομένων των τραπεζογραμματίων) και το μεταλλικό νόμισμα που κυκλοφορεί νομίμως, περιλαμβανομένων των τραπεζογραμματίων και των κερμάτων ευρώ τα οποία κυκλοφορούν νομίμως δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98,

[1] ΕΕ C 322 της 10.11.1999, σ. 6.
[2] Γνώμη που διατυπώθηκε στις 17 Φεβρουαρίου 2000 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).
[3] ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 1.
[4] ΕΕ C 379 της 7.12.1998, σ. 39.
[5] ΕΕ C 11 της 15.1.1999, σ. 13.
[6] ΕΕ C 171 της 18.6.1999, σ. 1.
[7] Αριθ. 2623, σ. 372. Σειρά συνθηκών της Κοινωνίας των Εθνών, 1931, που υπεγράφη στη Γενεύη στις 20 Απριλίου 1929.

— ως «νομικό πρόσωπο» νοείται κάθε οντότητα που αναγνωρίζεται ως νομικό πρόσωπο βάσει του ισχύοντος εθνικού δικαίου, πλην των κρατών ή των άλλων οργανισμών δημοσίου δικαίου όταν ασκούν κρατική εξουσία και των οργανισμών δημοσίου διεθνούς δικαίου.

Άρθρο 2

Σχέση προς τη Σύμβαση

1. Σκοπός της παρούσας απόφασης-πλαισίου είναι να συμπληρωθούν οι διατάξεις της σύμβασης και να διευκολυνθεί η εφαρμογή της από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις ακόλουθες διατάξεις.

2. Για το σκοπό αυτόν, τα κράτη μέλη που δεν έχουν μέχρι τώρα προσχωρήσει στη σύμβαση, δεσμεύονται να το πράξουν.

3. Οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τη σύμβαση δεν θίγονται.

Άρθρο 3

Βασικές αξιόποινες πράξεις

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλίσει ότι οι εξής τρόποι συμπεριφοράς συνιστούν αξιόποινες πράξεις:

α) η απατηλή κατασκευή ή αλλοίωση νομίσματος, ανεξαρτήτως του χρησιμοποιηθέντος μέσου·

β) η απατηλή θέση σε κυκλοφορία πλαστού νομίσματος·

γ) η εισαγωγή, εξαγωγή, μεταφορά, αποδοχή ή προμήθεια για ίδιο λογαριασμό πλαστού νομίσματος προκειμένου να τεθεί σε κυκλοφορία εν γνώσει της πλαστότητάς του·

δ) η απατηλή κατασκευή, αποδοχή, προμήθεια ή κατοχή:

— εργαλείων, αντικειμένων, προγραμμάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών ή λοιπών μέσων προορισμένων από τη φύση τους για την παραχάραξη ή αλλοίωση νομίσματος,

ή

— ολογραφημάτων ή λοιπών συστατικών στοιχείων του νομίσματος, τα οποία χρησιμεύουν για την προστασία από παραχάραξη.

2. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει ότι η συμμετοχή και η ηθική αυτουργία στις αναφερόμενες στην παράγραφο 1 πράξεις, καθώς και η απόπειρα τέλεσης των αναφερομένων στην παράγραφο 1 στοιχεία α) έως γ) πράξεων, είναι ποινικώς αξιόποινες.

Άρθρο 4

Πρόσθετες αξιόποινες πράξεις

Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει ότι οι αναφερόμενες στο άρθρο 3 πράξεις τιμωρούνται και όταν πρόκειται για τραπεζογραμμάτια ή κέρματα τα οποία κατασκευάζονται ή έχουν κατασκευαστεί με χρήση νόμιμων εγκαταστάσεων ή υλικού κατά παράβαση των δικαιωμάτων των αρμόδιων αρχών ή των προϋποθέσεων προς έκδοση νομίσματος, χωρίς τη συμφωνία των αρχών αυτών.

Άρθρο 5

Μη εκδοθέν νόμισμα άλλα προοριζόμενο προς κυκλοφορία

Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει ότι οι αναφερόμενες στα άρθρα 3 και 4 πράξεις τιμωρούνται εφόσον:

α) αφορούν τα μελλοντικά τραπεζογραμμάτια και κέρματα ευρώ και διαπραχθούν προ της 1ης Ιανουαρίου 2002·

β) αφορούν τραπεζογραμμάτια και κέρματα που δεν έχουν ακόμη εκδοθεί αλλά προορίζονται να κυκλοφορήσουν και αποτελούν νόμιμο νόμισμα.

Άρθρο 6

Ποινές

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει ότι οι αναφερόμενες στα άρθρα 3 έως 5 πράξεις τιμωρούνται με αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές ποινικές κυρώσεις, περιλαμβανομένων και στερητικών της ελευθερίας ποινών για τις οποίες χωρεί έκδοση.

2. Οι αξιόποινες πράξεις της απατηλής κατασκευής ή αλλοίωσης νομίσματος που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 σημείο α) τιμωρούνται με ποινές φυλάκισης, η μέγιστη των οποίων δεν θα είναι κατώτερη των οκτώ ετών.

Άρθρο 7

Δικαιοδοσία

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου:

— κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να θεμελιώσει τη δικαιοδοσία του επί των αξιόποινων πράξεων των άρθρων 3 έως 5, εάν η αξιόποινη πράξη έχει τελεσθεί εν όλω ή εν μέρει εντός του εδάφους του·

— τα άρθρα 8 και 9 καθώς και το άρθρο 17 της σύμβασης εφαρμόζονται επί των αξιόποινων πράξεων των άρθρων 3 έως 5 της παρούσας απόφασης-πλαισίου.

2. Τουλάχιστον τα κράτη μέλη τα οποία έχουν υιοθετήσει το ευρώ λαμβάνουν τα δέοντα μέτρα προκειμένου να εξασφαλίσουν ότι η ποινική δίωξη της αξιόποινης πράξης της παραχάραξης, τουλάχιστον σε σχέση με το ευρώ, είναι δυνατή ανεξαρτήτως της υπηκοότητας του δράστη και του τόπου τέλεσης της αξιόποινης πράξης.

3. Εάν περισσότερα του ενός κράτη μέλη έχουν τη δικαιοδοσία και τη δυνατότητα να ασκήσουν αποτελεσματικά ποινική δίωξη για αξιόποινη πράξη με βάση τα ίδια πραγματικά περιστατικά, τα εν λόγω κράτη μέλη συνεργάζονται προκειμένου να αποφασιστεί ποιό εξ αυτών θα διώξει ποινικώς τον ή τους δράστες, ώστε η ποινική δίωξη να περιορίζεται ει δυνατόν σε ένα και μόνο κράτος μέλος.

Άρθρο 8

Ευθύνη νομικών προσώπων

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλίσει ότι τα νομικά πρόσωπα υπέχουν ευθύνη για τις αξιόποινες πράξεις των άρθρων 3 έως 5 τις οποίες διαπράττει προς όφελός τους οποιοδήποτε πρόσωπο, ενεργώντας είτε ατομικά είτε ως μέλος οργάνου του νομικού προσώπου, το οποίο εντός του νομικού προσώπου κατέχει ηγετική θέση βασιζόμενη:

— σε εξουσία αντιπροσώπευσης του νομικού προσώπου,

ή

— σε εξουσία λήψης αποφάσεων για λογαριασμό του νομικού προσώπου,

ή

— σε εξουσία άσκησης ελέγχου εντός του νομικού προσώπου,

καθώς και για συνέργεια ή ηθική αυτουργία στην διάπραξη τέτοιας αξιόποινης πράξης ή για απόπειρα τέλεσης των αξιόποινων πράξεων που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β).

2. Πλην των περιπτώσεων που ήδη προβλέπονται στην παράγραφο 1, κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλίσει ότι ένα νομικό πρόσωπο υπέχει ευθύνη και στην περίπτωση που η ελλιπής εποπτεία ή ελέγχου από πρόσωπο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καθιστά δυνατή τη διάπραξη αξιόποινης πράξης των άρθρων 3 έως 5 προς όφελος του εν λόγω νομικού προσώπου από πρόσωπο το οποίο τελεί υπό την εξουσία του.

3. Η ευθύνη του νομικού προσώπου βάσει των παραγράφων 1 και 2 δεν αποκλείει την ποινική δίωξη κατά των φυσικών προσώπων που είναι φυσικοί ή ηθικοί αυτουργοί ή συνεργοί στις αξιόποινες πράξεις των άρθρων 3 έως 5.

Άρθρο 9

Κυρώσεις κατά νομικών προσώπων

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλίσει ότι ένα νομικό πρόσωπο που υπέχει ευθύνη σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 τιμωρείται με αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές κυρώσεις που περιλαμβάνουν πρόστιμα ποινικού ή μη ποινικού χαρακτήρα και ενδεχομένως και άλλες κυρώσεις, όπως:

α) αποκλεισμό από δημόσιες παροχές ή ενισχύσεις·

β) προσωρινή ή οριστική απαγόρευση της άσκησης εμπορικής δραστηριότητας,

γ) επιβολή δικαστικής εποπτείας·

δ) δικαστική απόφαση διάλυσης.

2. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλίσει ότι το νομικό πρόσωπο που υπέχει ευθύνη σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 τιμωρείται με αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές κυρώσεις ή μέτρα.

Άρθρο 10

Εδαφική εφαρμογή

Η παρούσα απόφαση-πλαίσιο εφαρμόζεται στο Γιβραλτάρ.

Άρθρο 11

Εφαρμογή

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να συμμορφωθούν προς την παρούσα απόφαση-πλαίσιο έως την 31η Δεκεμβρίου του 2000 όσον αφορά το άρθρο 5 στοιχείο α) και το αργότερο την 29η Μαΐου 2001 όσον αφορά τις λοιπές διατάξεις.

2. Μέσα στις ίδιες προθεσμίες, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου, στην Επιτροπή και στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα το κείμενο των διατάξεων με τις οποίες μεταφέρονται στο οικείο εθνικό δίκαιο οι υποχρεώσεις τους βάσει της παρούσας απόφασης-πλαισίου. Το αργότερο μέχρι τις 30 Ιουνίου του 2001, το Συμβούλιο εξετάζει, βάσει έκθεσης που καταρτίζεται με βάση αυτές τις πληροφορίες και γραπτής έκθεσης της Επιτροπής, κατά πόσο τα κράτη μέλη έχουν λάβει τα αναγκαία μέτρα ώστε να συμμορφωθούν προς την παρούσα απόφαση-πλαίσιο.

Άρθρο 12

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση-πλαίσιο αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 29 Μαΐου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. COSTA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ

Η Αυστρία αναφέρεται στη δυνατότητα που της δίδει το άρθρο 18 παράγραφος 2 του δεύτερου πρωτοκόλλου της σύμβασης σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ C 221 της 19.7.1997, σ. 11) να μην δεσμεύεται από τα άρθρα 3 και 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου για πέντε έτη και, με την παρούσα, δηλώνει ότι θα εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της εκ των άρθρων 8 και 9 της απόφασης-πλαισίου εντός της ίδιας περιόδου.

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1229/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 2000

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 [2], και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

(2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφαίνεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιουνίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.
[2] ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2000, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας [1]	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	64,9
	999	64,9
0707 00 05	052	66,7
	628	125,1
	999	95,9
0709 90 70	052	57,2
	999	57,2
0805 30 10	388	60,3
	528	56,0
	999	58,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	80,7
	400	78,9
	404	89,4
	508	73,8
	512	91,0
	524	92,1
	528	83,5
	720	62,5
	804	76,9
	999	81,0
0809 10 00	052	125,5
	999	125,5
0809 20 95	052	273,4
	064	183,1
	068	159,6
	400	361,0
	999	244,3

[1] Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 46). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1230/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 2000

για παρέκκλιση, για την περίοδο εμπορίας 2000/2001 από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 661/97, όσον αφορά την τελευταία προθεσμία κατανομής από τα κράτη μέλη των ποσοστώσεων μεταποιημένων προϊόντων με βάση τις τομάτες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2701/1999 [2], και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2201/96 προβλέπει στο άρθρο 6 παράγραφος 4, ότι τα κράτη μέλη διανέμουν, μεταξύ των μεταποιητικών επιχειρήσεων της επικράτειάς τους, τις ποσότητες που τους έχουν κατανεμηθεί, ανάλογα με τον μέσο όρο των παραχθεισών ποσοτήτων για τις οποίες τηρήθηκε η ελάχιστη τιμή κατά τις τρεις περιόδους εμπορίας που προηγήθηκαν της περιόδου για την οποία πραγματοποιείται η κατανομή.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/97 της Επιτροπής, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου, όσον αφορά το καθεστώς ποσοστώσεων των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τις τομάτες [3], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2807/98 [4], προβλέπει στο άρθρο του 7 παράγραφος 1, ότι όταν οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους έχουν ελέγξει κατά πόσον οι αιτήσεις για ενίσχυση τηρούν τις διατάξεις και έχουν ήδη στην κατοχή τους όλα τα στοιχεία που είναι απαραίτητα για την πραγματοποίηση της κατανομής, κατανέμουν συγκεκριμένη ποσότητα νωπής τομάτας σε κάθε μεταποιητική επιχείρηση. Το άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι η κατανομή που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 πραγματοποιείται από τα κράτη μέλη, το αργότερο έως τις 31 Μαΐου που προηγείται κάθε περιόδου εμπορίας.

(3) Οι ιταλικές αρχές ανέφεραν στην Επιτροπή ότι διοικητικές δυσκολίες δεν τους επιτρέπουν να τηρήσουν την ημερομηνία της 31ης Μαΐου και ζήτησαν παράταση έως τις 20 Ιουνίου 2000. Στην περίσταση αυτή, πρέπει εξαιρετικά και μόνο για την περίοδο εμπορίας 2000/2001, να παραταθεί η ημερομηνία αυτή έως τις 20 Ιουνίου 2000.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 2000/2001, τα κράτη μέλη μπορούν να καθυστερήσουν έως τις 20 Ιουνίου 2000, τελευταία προθεσμία, την κατανομή των ποσοστώσεων μεταξύ των μεταποιητικών επιχειρήσεων των εγκατεστημένων στην επικράτειά τους, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/97.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

---

[1] ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 29.
[2] ΕΕ L 327 της 21.12.1999, σ. 5.
[3] ΕΕ L 100 της 17.4.1997, σ. 41.
[4] ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 34.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1231/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 2000

για τον καθορισμό των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή και των κοινοτικών τιμών κατά την εισαγωγή για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97 [2], και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Σε εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 2 και του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87, κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή και κοινοτικές τιμές στην παραγωγή καθορίζονται ανά δεκαπενθήμερο για τα μονοανθή γαρίφαλλα (standard), τα πολυανθή γαρίφαλα (spray), τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, εφαρμοζόμενες για περίοδο δύο εβδομάδων. Σύμφωνα με το άρθρο 1β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 1988, περί ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/97 [4], οι τιμές αυτές καθορίζονται για περιόδους δύο εβδομάδων με βάση τα σταθμισμένα στοιχεία που παρέχουν τα κράτη μέλη. Πρέπει οι τιμές αυτές να καθορίζονται αμέσως για να είναι δυνατόν να καθοριστούν οι δασμοί κατά την εισαγωγή που θα εφαρμοσθούν. Γι' αυτό πρέπει να προβλεφθεί η άμεση εφαρμογή του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κοινοτικές τιμές στην παραγωγή και οι κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή για τα μονοανθή γαρίφαλα (standard), τα πολυανθή γαρίφαλα (spray), τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος και τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος που αναφέρονται στο άρθρο 1β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, για μία περίοδο δύο εβδομάδων, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιουνίου 2000.

Εφαρμόζεται από τις 14 έως τις 27 Ιουνίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

---

[1] ΕΕ L 382 της 31.12.1987, σ. 22.
[2] ΕΕ L 177 της 5.7.1997, σ. 1.
[3] ΕΕ L 72 της 18.3.1988, σ. 16.
[4] ΕΕ L 289 της 22.10.1997, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2000, για τον καθορισμό των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή και των κοινοτικών τιμών κατά την εισαγωγή για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής 'Οχθης και Λωρίδας της Γάζας

(σε EUR ανά 100 τεμάχια)

Περίοδος: 14 έως 27 Ιουνίου 2000

Κοινοτικές τιμές στην παραγωγή	Μονοανθή γαρίφαλα (standard)	Πολυανθή γαρίφαλα (spray)	Τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος	Τριαντάφυλλα με μικρό άνθος
	16,05	12,83	26,96	14,66
Κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή	**Μονοανθή γαρίφαλα (standard)**	**Πολυανθή γαρίφαλα (spray)**	**Τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος**	**Τριαντάφυλλα με μικρό άνθος**
Ισραήλ	10,30	—	12,26	12,12
Μαρόκο	14,00	14,88	—	—
Κύπρος	—	—	—	—
Ιορδανία	—	—	—	—
Δυτική Όχθη και Λωρίδα της Γάζας	—	—	—	—